

## 20. NEDELJA MED LETOM - 21. NEDELJA MED LETOM

### Svete maše, godovi in prazniki

**Odpev:** *Gospod, hiti mi pomagat!*

**Response:** *Lord, make haste to help me!*

#### **NEDELJA, 14. avgust: 20. NEDELJA MED LETOM**

**8.30 (slovenska)** † Cerkevni pevci, cerkveni pevski zbor

- + Sandra Čemas - obl., mama
- + Roko Jerolimov, družina Vinci Horvat
- + Iz družine Marinčič, Tone Ludvik
- + Rajko Žakelj, družina Žakelj
- + Janez Balkovec, R. in C. Perko
- + Starši in sestra Marija Perko, R. in C. Perko
- + Janez Hočevar, žena Cilka
- + Marica Frankovič, Nevenka Čemas

**10.00 (English)** For parishioners (živi in pokojni župljani)

- + Frank Kraljič, family Kraljič-Hočevar
- + Ludvik & son Anton Ženko, family Ženko
- + Milka Žunič, Stanko Ženko
- + Brothers and sisters Simčič, Anka Udovic & family
- + Josie Slivak; cousins Vickie, Zvonka and Marjana
- + Vid Rovaneš, Majdi and family
- + Peter Urbanc, Francka Urbanc

**11:45 Letovišče** + Frank in Slavica Lenče, družina Lenče

- + Franc in Marija Demšar, otroci z družinami
- + Frank Mate, Milka Mate z družino
- + Marija Končan, Mary and Rob Kure
- + Mihelca Sevšek - obl., družina Sevšek
- + Alojz Kotnjek, žena z družino
- + Ivan Kelenc, žena z družino
- + Ivan Podlogar - obl., žena z družino

**12:00 Večerni Zvon** (Bolton) + Štefan Matajič, Ana Matajič

- + Katarina Žilavec, mož in otroci
- + Lojze Žižek, žena Ivanka z družino
- + G. Tone Zrnec CM, bivši dekliški zbor M. Pomagaj
- + Štefan Horvat (London), romarji svete dežele 2015
- + Martin Doma, otroci David in Julie z družinami

#### **Ponedeljek, 15. avgust: MARIJINO VNEBOVZETJE**

*(Obnovitev posvetitve slovenskega naroda Mariji)*

#### **ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY**

**8.00** + Peter in Ana Kotze, hčerke

- + Marija Končan, mož
- + Anton in Ana Novak, družina Novak-Leger
- + Anica Sušnik, Cvetka Pečarič

**10.00 pogrebna maša** + Jože Kure

**7.00 zv.** + Slavko Erzetič, Karla Pahulje

#### **Torek, 16. avgust: ROK, spok.; ŠTEFAN OGRSKI, kralj**

**8.00** + Miro Koršič, Margaret in Peter

- + Ignac in Elizabeth Hozjan; Iggy, Irene in David

#### **Sreda, 17. avg.: HLJACINT, red.; (združ. prekmurskih Slovencev)**

**8.00** + Ana Miroslavič - obl., hčerka

- + Felex Seban, družina Dejak
- + Marija in Ivan Prešiček, hčerka Justina Žagar
- + Jože Kure - 7. dan, Ana Kure z družino
- Po namenu, M. Stezinar

**8.30 - 7.00 p.m. celodnevno češčenje - All day adoration**

#### **Četrtek, 18. avgust: HELENA (Alenka), cesarica**

**8.00** + Miro Zdešar, Marija Lavriša

#### **Petek, 19. avgust: Janez Eudes, duhovnik**

**8.00** + Jožef Kolenko, družina Kolenko

**7.00 zv** + Vera Jugovic, M. J. Movrin

- + Ivanka Springer-Spes, Ciril in otroci

#### **Sobota, 20. avgust: BERNARD, opat; SAMUEL, prerok**

**8.00** + Frank Prijatelj, F. P.

**1.30 poroka:** Anthea Camilleri in Andrew Clark

**3.30 poroka:** Marija Kumer in David Tuck

**5.00 zv. (slovenska)** + Štefan Vučko, družina

- + Katarina Žilavec, družina
- + Milan Ludvik, Tilka Ludvik
- + Martin Pečarič, Ivan in Jožica Slobodnik

**Odpev:** *Pojdite po vsem svetu in oznanite evangelij!*

**Resp.:** *Go into all the world and proclaim the good news.*

#### **NEDELJA, 21. avgust: 21. NEDELJA MED LETOM**

**8.30 (slovenska)** + Mona Cowell, Mary Kotze

- + Jožef Grčar, žena z družino
- + Miro Čemas obl., mama
- + Irene Ferkul-Lynch; mama, bratje in sestre
- + Jože Gorenc, družina Bučar
- + Ignac Krampelj, Ana Karin
- + Štefan Marič, žena Maria
- + Marta Žbogar, Danica Humar
- + Jože Oberstar, N. N.
- + G. Tone Zrnec CM, L. in M. Soršak

**10.00 (English)** For parishioners (živi in pokojni župljani)

- + Ludvik Franc, daughters and granddaughter
- + Jože Oberstar, Maria Grčar and family
- + Peter Urbanc, Francka Urbanc

**11.45 Letovišče** + Iz družine Oven in Pahulje, Zinka Pahulje

- + Frank Mate, Milka Mate z družino
- + Janez Flegar, Francelj in Marica Gagula
- + John Blas - obl., Anica Blas z družino
- + Alojzij Pihlar, John Kuri
- + Martin Novak, Martin in Karmen
- + Štefan in Angela Kolenko, Danny Kolenko z družino
- + Jože Kure, Robert in Mary Kure

#### **Ponedeljek, 22. avgust: DEVICA MARIJA KRALJICA**

**8.00** + Mihael in Maksa Žagar, M. Ž.

#### **Torek, 23. avgust: ROZA IZ LIME, devica**

**8.00** + Marija Jereb - obl., Marinka in Al Lahey

- + Tone Kersnik - obl., Simon Kernik z družino

#### **Sreda, 24. avgust: JERNEJ (Natanael), apostol**

**8.00** + John in Cecilia Bain, J.C.B.

**8.30 - 7.00 p.m. celodnevno češčenje - All day adoration**

#### **Četrtek, 25. avgust: LUDVIK IX., kralj**

**8.00** + Anica in Tine Plut, Jože Plut

- + Peter in Ana Kotze, hčerke
- + Jožef Kolenko, družina Kolenko

#### **Petek, 26. avgust: TARZICIJ in HADRIJAN, mučenca**

**8.00** + Ivan in Frančiška Preželj, I. F. P.

**7.00 zv.** + G. Tone Zrnec CM, Tilka Ludvik

#### **Sobota, 27. avgust: MONIKA, mati sv. Avguština**

**8.00** + Jože in Pepca Zalar, J. P. Z.

**12.00 Midland** + Andrej Pahulje in Jože Osana, cer. pev. zbor

**5.00 zv (slov.)** + Jože in Algelca Glivar, otroci

- + Martin Pečarič, Slovenja Parishes C.U.
- + Iz družine Tomšič, Dora Tomšič
- + Jackie Rozman - obl., mama in sestre
- Na čast svetogorski Materi Božji, družina Jenškovec

#### **NEDELJA, 28. avgust: 22. NEDELJA MED LETOM**

**8.30 (slovenska)** + Janez in Tončka Valant, Mia Ferkul

- + Stefan Bokan, Sidonija Bokan
- + Vera Boštjančič, Ana Bartol
- + Karl Miklavčič, Vida in Frank Strlič
- + Janez Malich, J. B. Ostronič
- + Jelka Koželj, J. B. Ostronič
- + Janez Ostronič, Fanika Malič z družino

+ Martin Pečarič, Prijatelji iz Chicaga  
+ Alojz Hemberger, družina Dobrovnik  
+ Robert Valentin & Marta Žbogar, Jožica Žbogar  
**10.00 (English)** For parishioners (živi in pokojni župljani)  
+ Jože Jaklič - obl., Lidija Jaklič and family  
+ Peter Urbanc - 30. dan, Francka Urbanc  
V zahvalo, M B M

**11:45 Letovišče** + John Kuri, John Kuri  
+ Frank Gorišek, Rozi Gorišek  
+ Jože Kure, Robert in Mary Kure  
+ Andrej Stajan, žena Tončka

**12:30** sv. masa na **Holiday Gardens, Pickering**

**14. & 21. avgust 2016**      *Leto C*      **Št. 33 & 34**

\* \* **PROŠČENJE in pomurski dan** praznujemo danes, **14. avgusta**, ko društvo **Večerni zvon** slavi **60. obletnico ustanovitve!** Ob 12h daruje sveto mašo **g. Ivan Kranjc** iz župnije Črenšovci, letošnji srebrnomašnik. Ob 2:30 je kulturna prireditev in veselica. Nastopa plesna skupina Mladi glas in igra *ansambel Kolovrat* iz Slovenije. Lepo vabljeni!

\* \* **MARIJINO VNEBOZETJE**, 15. avgusta, je največji Marijin praznik (v Sloveniji celó zapovedan). Vabljeni k sveti maši ob 8h zjutraj in ob 7h zvečer.

**SVETA MAŠA ZA POKOJNE** na katoliških pokopališčih je v sredo, 17. avgusta ob 7h zvečer. (več - glej angleško \* \*)

**MISSION CO-OPERATIVE.** Pri mašah 20. in 21. avgusta bo pričeval misijonar iz Indije. Tudi njih misijon priporočamo vaši molitvi in dobroti. Kuverte so priložene tem oznanilom, na katere napišite vaše ime in številko nedeljskih kuvert. Preberite še veliko več na angleški strani teh oznanil!

**SLOVENSKO ROMANJE V MIDLAND je v soboto, 27. avgusta.** Ob **10:30** je spovedovanje v cerkvi ter slovesnost pri križu, v počastitev žrtev revolucije (pripravlja društvo Tabor). Za tem je križev pot. **Ob 12:00 je sveta maša**, pete litanije Matere Božje in blagoslov. Sv. mašo bo v letu usmiljenja vodil **jezuitski pater Tomaž Podobnik** iz Slovenije. Za avtobus ni dovolj prijavljenih! Prijavite se v cerkveni pisarni (416-255-2721) do jutri, 15. avgusta.

\* \* **DAR MISIJONARJU:** Kuverto za romanje v Midland, ki je priložena rednim kuvertam za nedelje, oddajte v cerkvi Brezmadežne v nedeljo. Hvala.

\* \* **HOLIDAY GARDENS** v Pickeringu vas vabi na piknik v nedeljo, 28. avgusta. Ob 12:30 je sveta maša, nato kosilo in prosta zabava z *ansamblom Kolovrat* iz Slovenije. Vabljeni!

**Deseti TALENT SHOW** v prid Viktorija Fonda bo v **nedeljo, 27. novembra**. Vsi iskreno vabljeni k sodelovanju. Pokličite Mileno Soršak 905-276-7258.

*POGLEJTE še angleško stran oznanil z zvezdicami: \* \**

\* \* **ANNUAL MASS:** Archdiocese of Toronto invites all families to participate in the Annual Mass for the Faithful Departed on Wednesday, August 17<sup>th</sup> at 7 pm. Mass **in the mausoleums at Assumption** cemetery will be celebrated by the Most Rev. John Boissonneau, **at Queen of Heaven** in Woodbridge by His Eminence Thomas Cardinal Collins and **at Holy Cross** by Most. Rev. Vincent Nguyen.

\* \* **MISSION CO-OP APPEAL on August 20 - 21** at all Masses. Fr. Augustine Mailadiyil representing the Archdiocese of Imphal, India will share his missionary experience. This mission in Northeast India was erected in 1980 and home to 35 tribes of Mongolian origin, living in small villages perched on mountain tops and practicing one of the most rudimentary methods of farming called shifting (Jhum) cultivation. Most of these villages are not connected with all season roads and sadly lacking basic necessities like electricity, schools, hospitals and schools etc. The Catholic population is now 100,000. The growth of the Church has always been accompied by various challenges and persecutions during the past decades. Between 1990 - 2001, six young and dynamic missionaries were killed for witnessing the gospel.

In spite of these challenges, missionary efforts are yielding and increase in vocation to priesthood and Religious Life. The proceeds of the 2016 Mission appeal will be used to build 30 low cost houses for the widows and elderly in 30 parishes of our Archdiocese as part of the Year of Mercy. Your generous support and prayers will be of great help for the evangelization work in the diocese of Imphal that began 66 years ago. **Please write your name and envelope number on the envelopes inserted in this bulletin. Thank you.**

\* \* **ALL DAY adoration** of the Blessed Sacrament is held on Wednesdays, after morning mass until 7 p.m. Welcome.

**SLOVENIAN PILGRIMAGE TO MIDLAND is Saturday, August 27<sup>th</sup>.** A bus will be ordered from Browns Line if enough people register. Please phone the office 416-255-2721 to reserve seats before August 15<sup>th</sup>.

**SLOVENIAN Hunters and Anglers Club** invites you to join us in celebrating Oktoberfest on **Sunday, Sept. 4<sup>th</sup>**. Mass is at 12:30 pm. Program begins at 3 pm with performances by Mladi Glas & Planika. Featuring *Ansambel Kolovrat* from Slovenia. Vote for Miss Slovenian Hunters & Anglers Club and much more fun for the entire family!

**10<sup>th</sup> TALENT SHOW** in support of Viktorija Fund will take place on **Sunday, Nov. 27<sup>th</sup>**. Looking forward to your participation and attendance. Phone Milena 905-276-7258.

\* \* **THOSE WHO WANT to receive** bulletins by e-mail, please send e-mail request to: [general@ourladyofmm.com](mailto:general@ourladyofmm.com)

**Visit our Website: [www.ourladyofmm.com](http://www.ourladyofmm.com)**